

Анализ концептов лексики футбольных гимнов, кричалок и речёвок Великобритании



Автор работы: Пехов Артем, 6 класс



Научный руководитель: учитель английского языка,
Борзова Ангелина Николаевна

Цель работы - установление метафорических моделей, которыми мыслят болельщики Великобритании.



Актуальность данной работы обусловлена большим интересом к футбольным баталиям в Великобритании, родине футбола, и, конечно же, приближающимся Чемпионатом Мира 2022.



Футбол как элемент современной культуры



Термин «метафора» и концептуальные метафорические модели с означаемым «футбол», выделенные в английском языковом сознании.

- ▶ Футбол-война
- ▶ Футбол-дуэль
- ▶ Футбол-гонка
- ▶ Футбол-стихия
- ▶ Футбол-музыка
- ▶ Футбол-театр
- ▶ Футбол-живой организм
- ▶ Футбол-религия



Ход исследования

1. Сначала мы делаем предположение, к какой метафорической модели могут относиться речёвки, гимны или кричалки.
2. Затем с помощью словарных определений устанавливаем значение единиц нашего материала.
3. Подбираем наиболее подходящие нам значения.
4. Делаем вывод, верно ли было наше предположение.

MACMILLAN
DICTIONARY



Анализ кричалок, гимнов и речевок ФС «Liverpool»



...Shankly is our hero, he showed us how to play...

Предположим, что данная речёвка относится к метафорической модели «футбол-музыка».

«to play»:

- ▶ 1. to take part in a sport or game;
- ▶ 2. to perform music, or to use an instrument to make music;
- ▶ 3. to have a particular part in a play or film.



третье определение данного понятия говорит нам о том, что речёвку можно отнести и к метафорической модели «футбол-театр»



We've won the league, we've won the cup

Предположение: __ метафорическая модель «футбол - война»

«To win»:

1. to defeat everyone else by being the best or by finishing first in a competition;
2. to achieve victory in a war, battle, or argument.



Итак, нам подходит второе значение, следовательно, наше предположение было **верным**.



We've got another team to beat

Предположение: метафорическая модель «футбол - война»

«To beat»: to defeat someone in a game, competition, election, or battle.

В данном значении нам необходимо обратить внимание на термин

«battle» , одно из его значений: “a fight between two armies in a war”.



Итак, речь идёт о войне, значит, наше предположение было **верным**.



We shall not,
We shall not be moved,
Like a team that's going to win the
European Cup (Again!),
We shall not be moved...

Предположение: __метафорическая модель «футбол - гонка»

«To move»: to change position, or to make someone or something change position.



Следовательно, данную речёвку можно причислить к метафорической модели «футбол-гонка».



...Walk on through the wind.
Walk on through the rain...

Предположение: метафорическая модель «футбол -
СТИХИЯ»

«Wind»: I. a natural current of air that moves fast enough for you to feel it.

«Rain»: I. water that falls in drops from clouds in the sky.



Чтобы стать победителями, команде необходимо пройти и огонь, и воду и медные трубы, «wind» и «rain» символические испытания, представленные в виде явлений природы. Значит, наше предположение **верно**.



...We're the masters of the game

Предположение: __ метафорическая модель «футбол - театр».

«Master»:

1. a man who is very good at something;
2. (ART) a famous artist.



Второе значение даёт возможность причислить его к метафорической модели «футбол - изобразительное искусство», которое не было выделено в британском языковом сознании исследователями при анализе спортивных репортажей, газет и журналов.



Результаты исследования

Метафорическая модель	Пример
«футбол - война»	<u>We've won</u> the league, we've won the cup... We've got another team <u>to beat</u> ... We shall not, We shall not be moved, Like a team <u>that's going to win</u> the European Cup (Again!), We shall not be moved... ...We're all together and <u>winning is our aim</u> ...
«футбол - гонка»	We shall not, <u>We shall not be moved</u> , Like a team that's going to win the European Cup (Again!), We shall not be moved...
«футбол - стихия»	... <u>Walk on through the wind</u> , <u>Walk on through the rain</u> ... So cheer us on <u>through the sun and rain</u>
«футбол - музыка»	...Shankly is our hero, <u>he showed us how to play</u> ...
«футбол - театр»	...Shankly is our hero, <u>he showed us how to play</u> ...
* «футбол – изобразительное искусство»	...We're <u>the masters of the game</u>
«футбол - пицца»	
«футбол - религия»	
«футбол - живой организм»	
«футбол - дуэль»	

Спасибо за внимание!

